



2

Stan i ochrona środowiska

Environmental protection

UWAGI OGÓLNE

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni kraju** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzona rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 542).

2. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- 1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybaństwem)” – jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków;
- 2) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” – jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

Przez **zamknięty obieg wody** rozumie się układ, w którym woda raz użyta nie jest odprowadzona do odbiornika, lecz zawracana do punktu bezpośredniego podawania wody do obiegu, do powtórnych rotacji i wykorzystania.

3. Dane o ściekach dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 3 pkt 1 i 3). Do tych samych jednostek odnoszą się dane o **wyposażeniu w oczyszczalnię ścieków**.

Jako **ścieki wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

GENERAL NOTES

1. Information regarding the **geodesic status and directions of land use** is classified according to ownership and register groups of land included in the land register introduced by the decree of the Minister of Regional Development and Construction, dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (uniform text Journal of Laws 2015, item 542).

2. Information regarding **water withdrawal concerns**:

- 1) in the item “for production purposes (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)” organisational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam³ or more of wastewater annually;
- 2) in the item “irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds” – agricultural, forest and fishing organisational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fish ponds of 10 ha or more in area;
- 3) in the item “exploitation of water supply network” – all entities responsible for the management of the water supply network (including housing cooperatives, water companies, waterworks and workplaces, etc.).

A **closed water cycles system** is understood as a system, in which water that has been used once is not drained to a collector, but recycled to the point where the water is directly fed into the system for subsequent cycles and utilization.

3. Data regarding **wastewater** concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 3, points 1) and 3). Data regarding **equipment with wastewater treatment plants** concern the same entities.

Wastewater requiring treatment is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground, or sewage network of entities engaged in production (including contaminated mine drainage water and cooling water), other entities as well as households.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

Mechanical treatment of wastewater is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

Chemical treatment of wastewater consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie miogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoelektrywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

Kilkustopniowe oczyszczanie mechaniczne i biologiczne lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne odprowadzanych ścieków zakwalifikowano do wyższego stopnia oczyszczania (biologicznego lub chemicznego).

Dane o **komunalnych oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni, które oczyszczają ścieki odprowadzone do oczyszczalni siecią kanalizacyjną, niezależnie od formy własności zarówno oczyszczalni jak i sieci kanalizacyjnej, na której oczyszczalnia pracuje. Dane nie dotyczą oczyszczalni przydomowych lub oczyszczających ścieki wyłącznie dowożone (czyli oczyszczalni nie pracujących na sieci kanalizacyjnej).

Dane o **ludności miast i wsi korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano w oparciu o szacunek liczby ludności obsługiwanej przez oczyszczalnię pracującą na sieci kanalizacyjnej.

W przypadku gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do obsługiwanego przez poszczególne rodzaje oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

4. Informacje o źródłach i wielkości emisji zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza oraz o stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarce korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późn. zm.).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Biological treatment of wastewater occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

Increased biogene removal from sewage occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

A few steps treatment mechanical and biological or mechanical, chemical and biological of discharging wastewater was classified as a higher degree of the treatment process (biological or chemical).

Data on **municipal waste water treatment plants** concern those of them, which are used to treat waste water drained off to treatment plants by sewage systems, regardless of the form of ownership of the plants or sewage systems. Data do not include household sewage plants or treatment plants processing only transported waste water (i.e. waste water treatment plants not working within sewage network).

Data on **urban and rural population connected to wastewater treatment plants** are presented on a basis of a number of people served by wastewater treatment plants working on sewage network.

When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of wastewater treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of wastewater treatment plant.

4. Information regarding the sources and amounts of air pollutants emission from plants of significant nuisance to air quality as well as **the possession of systems to reduce such pollutants and the effects of their utilization** concerns organisational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40, with later amendments).

The established group of surveyed entities maintained annually which, i.a. assures comparability of data may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Data regarding **particulate emission** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenu węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przetadunku, z hał produkcyjnych itp.).

5. Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwaty przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, obszary Natura 2000, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody, ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa o ochronie przyrody z dnia 16 IV 2004 r. (tekst jednolity, Dz. U. 2016 poz. 2134, z późn. zm.); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów lub Ministra Środowiska, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

Rezerwaty przyrody obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska: roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

Obszary chronionego krajobrazu obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełniącą funkcję korytarzy ekologicznych.

Sieć Natura 2000 obejmuje obszary specjalnej ochrony ptaków (OSO) oraz specjalne obszary ochrony siedlisk (SOO), które do czasu utworzenia w drodze aktu prawnego są obszarami mającymi znaczenie dla Wspólnoty (OZW). Podstawą prawną jej funkcjonowania są: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE w sprawie ochrony dzikiego ptactwa, określająca kryteria do wyznaczenia ostoi dla gatunków ptaków zagrożonych wyginięciem oraz dyrektywa Rady 92/43/EWG w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory, określająca zasady ochrony pozostałych gatunków zwierząt, a także roślin i siedlisk przyrodniczych oraz procedury ochrony obszarów szczególnie ważnych przyrodniczo.

Data regarding gas emission concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission include organized emission (from technological and heating facilities) and disorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

5. Nature protection consists of maintaining, sustainable use and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, Natura 2000 areas, documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, monuments of nature, plants, animal and fungi species protection.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Law on Nature Protection, dated 16 IV 2004 (uniform text, Journal of Laws 2016 item 2134, with later amendments); the forms are created by way of the decree of the Council of Ministers or the Minister of the Environment, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.

Nature reserves include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state – ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

Protected landscape areas include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.

Natura 2000 network includes Special Protection Areas (SPA) and Special Areas of Conservation (SAC) that until the creation by way of legal act are Sites of Community Importance (SCI). The legal basis for its functioning are: Directive 2009/147/EC of the European Parliament and of the Council on the conservation of wild birds, that specifies the criteria to designate and manage special protection areas for endangered bird species as well as Council Directive 92/43/EEC on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora, that specifies the rules of protection of the rest of the animal and plant species as well as natural habitats and the procedures of protection of especially important natural areas.

Stanowiska dokumentacyjne są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wydźgnięcia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzeń skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

Użytki ekologiczne są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej, jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne oczka wodne, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, wychodnie skalne, skarpy itp.

Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głazy narzutowe oraz jaskinie.

6. Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do których pozbycia się jest obowiązany. Dane o odpadach zostały opracowane w oparciu o ustawę z dnia 14 XII 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 poz. 21, z późn. zm.).

Informacje o **odpadach** opracowane zostały zgodnie z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 XII 2014 r. (Dz. U., poz. 1923).

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów. Pełna definicja odzysku odpadów zawarta jest w ustawie z dnia 14 XII 2012 r. o odpadach.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmuje: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i obiektach nieszkodliwiania odpadów (w tym hałdach, stawach osadowych) własnych i innych.

Documentation sites are scientific and educationally important, not emerging on the earth surface or visible on the surface, places of occurrence of various geological formations, fossils accumulations, mineral objects, caverns, rock caves, exploited and discarded opencast and underground workings.

Ecological areas are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity, such as: natural water reservoirs, field and forest ponds, groups of trees and shrubs, swamps, peat bogs, dunes, rock outcrops, scarps etc.

landscape-nature complexes are fragments of natural or cultural landscape that are worth protecting due to their scenic or aesthetic features.

Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien bushes, sources, waterfalls, exurgents, stones, ravines, erratic boulders and caves.

6. Waste means any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard. Data on waste have been compiled on the basis of the Law on Waste, dated 14 XII 2012 (Journal of Laws 2013, item 21, with later amendments).

Information regarding **waste** was compiled with the waste catalogue introduced by the decree of the Minister of the Environment dated 9 XII 2014 (Journal of Laws, item 1923).

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

Recovery of waste shall mean any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials. Full definition of waste recovery is included in the Law on Waste dated 14 XII 2012.

Disposal of waste shall mean any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the reclamation of substances or energy.

Waste storage means a temporary waste, which includes: preliminary storage of waste by its producer, temporary storage of waste by the unit collecting waste, storage of waste by the unit processing waste.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill areas and waste facility (including on own or other heaps, settling ponds).

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

7. Dane o **nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska, gospodarce wodnej i ich efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Prezentowane dane dotyczą: osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób (z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz osób fizycznych i spółek cywilnych prowadzących działalność gospodarczą – prowadzących księgi przychodów i rozchodów), jednostek prowadzących działalność zaklasyfikowaną według PKD 2007 do sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, a także spółek wodno-ściekowych bez względu na liczbę pracujących.

8. **Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej** są to fundusze tworzone m.in. z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych m.in. za: emisję zanieczyszczeń powietrza, umieszczanie odpadów na składowisku oraz pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi), kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska, spłat pożyczek udzielonych inwestorom.

Dane dotyczące funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej (Narodowego i wojewódzkich) prezentuje się w ujęciu memoriałowym (z wyjątkiem kar za naruszenia wymagań w zakresie ochrony środowiska – w ujęciu kasowym).

9. Podziału nakładów na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz uzyskanych efektów rzeczowych dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

Data regarding waste landfilled until now (accumulated) concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

7. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

The presented data refer to: legal persons and organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons (with the exception of private farms in agriculture as well as natural persons and civil land partnerships conducting economic activity – keeping the so-called revenues and expenses books), budgetary entities conducting economic activity classified according to NACE Rev. 2 to the section “Public administration and defence; compulsory social security” as well as water and sewage companies, regardless of the number of employees.

8. Environmental protection and water management funds are funds created from income originating i.a. from: the payments for use of natural environment (i.e.: payments collected i.a. for: emission of air pollutants, placement of waste in the landfill as well as withdrawal and use of water and releasing wastewater into water or the ground), the fines for violating environmental protection requirements, the repayments of loans granted for investors.

Data concerning environmental protection and water management funds (National and voivodship) are presented on accrual basis (excluding fines for violating environmental protection requirements – on cash basis).

9. The division of outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management is made on the basis of the actual location of the investment.

**TABL. 1 /9/. STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA
POWIERZCHNI MIASTA**
Stan w dniu 1 I
GEODESIC STATUS AND CHANGES OF CITY LAND USE
As of 1 I

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | w hektarach in hectares | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 30083 | 30055 | 30055 | 30055 | 30056 |
| Użytki rolne <i>Agricultural land</i> | 6864 | 6616 | 6271 | 6170 | 6283 |
| grunty orne <i>arable land</i> | 4352 | 4228 | 3946 | 3891 | 3960 |
| sady <i>orchards</i> | 148 | 130 | 121 | 121 | 120 |
| łąki i pastwiska trwałe <i>permanent meadows and pastures</i> | 1971 | 1920 | 1873 | 1847 | 1893 |
| grunty rolne zabudowane <i>agricultural built-up land</i> | 266 | 190 | 189 | 179 | 174 |
| grunty pod stawami i rowami <i>lands under ponds and ditches</i> | 127 | 139 | 142 | 132 | 136 |
| Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione. <i>Forest land as well as woody and bushy land</i> | 5517 | 5738 | 5797 | 5787 | 5634 |
| las <i>forests</i> | 5018 | 5030 | 5091 | 5084 | 5081 |
| grunty zadrzewione i zakrzewione <i>woody and bushy land</i> | 499 | 708 | 706 | 703 | 553 |
| Grunty pod wodami. <i>Lands under waters</i> | 7196 | 7172 | 7175 | 7168 | 7174 |
| Grunty zabudowane i zurbanizowane <i>Built-up and urbanized areas</i> | 8884 | 8986 | 9416 | 9004 | 9547 |
| tereny mieszkaniowe <i>residential areas</i> | 1726 | 1892 | 1998 | 1950 | 2047 |
| tereny przemysłowe <i>industrial areas</i> | 1566 | 1512 | 1468 | 1390 | 1447 |
| inne tereny zabudowane <i>other built-up areas</i> | 1102 | 1276 | 1382 | 1296 | 1419 |
| tereny zurbanizowane niezabudowane <i>urbanized non-built-up areas</i> | 1323 | 1102 | 1277 | 1171 | 1285 |
| tereny rekreacyjno-wypoczynkowe. <i>recreational areas</i> | 640 | 662 | 686 | 646 | 697 |
| tereny komunikacyjne <i>transport areas</i> | 2482 | 2506 | 2570 | 2513 | 2617 |
| drogi <i>roads</i> | 1692 | 1737 | 1816 | 1771 | 1859 |
| kolejowe <i>railway</i> | 637 | 610 | 554 | 542 | 553 |

TABL. 1 /9/. STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA (dok.)
Stan w dniu 1 I
GEODESIC STATUS AND CHANGES OF CITY LAND USE (cont.)
As of 1 I

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------|------|------|------|
| | w hektarach in hectares | | | | |
| Grunty zabudowane i zurbanizowane (dok.) <i>Built-up and urbanized areas (cont.)</i> | | | | | |
| inne ^a <i>others ^a</i> | 153 | 159 | 200 | 200 | 205 |
| użytki kopalne <i>minerals</i> | 45 | 36 | 35 | 35 | 35 |
| Użytki ekologiczne <i>Ecological arable lands</i> | 34 | 152 | 152 | 148 | 152 |
| Nie użytki <i>Wasteland</i> | 815 | 800 | 777 | 782 | 781 |
| Tereny różne ^b <i>Miscellaneous land ^b</i> | 773 | 591 | 467 | 996 | 485 |

^a Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty, itp. ^b Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

^a Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. ^b Lands designed for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designed for car traffic.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2 /10/. POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| | w hm ³ in hm ³ | | | | | |
| OGÓŁEM | 183,5 | 139,2 | 151,6 | 167,6 | 115,6 | TOTAL |
| na cele: | | | | | | for purposes of: |
| Produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem i rybactwem) – z ujęć własnych | 154,7 | 135,0 | 147,4 | 162,7 | 110,6 | Production (excluding agriculture, hunting and forestry fishing) – from own intakes |
| w tym wody: | | | | | | of which waters: |
| powierzchniowe | 152,2 | 133,2 | 145,7 | 161,1 | 109,0 | surface |
| podziemne | 2,5 | 1,8 | 1,7 | 1,6 | 1,6 | underground |
| Nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych | – | 0,4 | – | – | – | Irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds |
| Eksploatacji sieci wodociągowej ^a | 28,8 | 3,8 | 4,1 | 4,9 | 5,0 | Exploitation of water-line system ^a |
| w tym wody: | | | | | | of which waters: |
| powierzchniowe | 24,4 | – | 0,1 | 0,1 | 0,1 | surface |
| podziemne | 4,4 | 3,8 | 4,0 | 4,8 | 4,9 | underground |

^a Pobór wody na ujęciach, przed wtłoczeniem do sieci.

^a Water withdrawal by intakes before entering the water network.

TABL. 3 /11/. ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------------------|
| | w hm ³ in hm ³ | | | | | |
| O G Ó Ł E M | 179,5 | 157,8 | 167,6 | 183,1 | 131,0 | TOTAL |
| Przemysł | 155,2 | 135,8 | 148,3 | 163,6 | 111,4 | Industry |
| w tym na cele produkcyjne | 154,0 | 135,2 | 146,6 | 162,0 | 110,1 | of which for purposes of production |
| Eksploatacja sieci wodociągowej ^a | 24,3 | 21,6 | 19,3 | 19,5 | 19,6 | Exploitation water-supply network ^a |

^a Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding consumption of water for industrial purposes by water-supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 4 /12/. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------------------------|
| | w hm ³ in hm ³ | | | | | |
| O G Ó Ł E M | 175,4 | 159,5 | 172,8 | 187,9 | 134,9 | TOTAL |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a | 152,9 | 133,9 | 147,1 | 162,1 | 110,7 | discharged directly by plants ^a |
| w tym wody chłodnicze | 147,9 | 132,6 | 145,0 | 160,2 | 108,3 | of which cooling water |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną | 22,5 | 25,6 | 25,8 | 25,8 | 24,1 | discharged through sewerage network |
| W tym ścieki wymagające oczyszczania | 27,4 | 26,9 | 27,8 | 27,7 | 26,6 | Of which waste water requiring treatment |
| oczyszczane | 10,9 | 26,8 | 27,4 | 27,3 | 25,5 | treated |
| mechanicznie | 6,4 | 0,2 | 0,5 | 0,6 | 0,6 | mechanically |
| chemicznie ^b | 0,4 | 0,1 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | chemically ^b |
| biologicznie | 4,0 | 1,1 | 1,0 | 0,8 | 0,7 | biologically |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów | – | 25,3 | 25,7 | 25,8 | 24,1 | with increased biogene removal |
| nieoczyszczane | 16,6 | 0,2 | 0,4 | 0,4 | 1,1 | untreated |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów | 0,6 | 0,2 | 0,4 | 0,4 | 1,1 | discharged directly by plants |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną | 16,0 | – | – | – | – | discharged by sewerage systems |

^a łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. ^b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions as well as from contaminated precipitation water. ^b Data concern only to industrial wastewaters.

TABL. 5 /13/. ŚCIEKI KOMUNALNE ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ
MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED BY SEWERAGE SYSTEMS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------|
| | w hm ³ in hm ³ | | | | | |
| O G Ó Ł E M | 22,5 | 25,6 | 25,8 | 25,8 | 24,1 | TOTAL |
| Oczyszczane | 6,5 | 25,6 | 25,8 | 25,8 | 24,1 | Treated |
| mechanicznie | 5,7 | 0,0 | – | – | – | mechanically |
| biologicznie | 0,8 | 0,3 | 0,1 | 0,0 | – | biologically |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów | – | 25,3 | 25,7 | 25,8 | 24,1 | with increased biogene removal |
| Nieoczyszczane | 16,0 | – | – | – | – | Untreated |

TABL. 6 /14/. OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
 Stan w dniu 31 XII
WASTE WATER TREATMENT PLANTS
 As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> | | Ogółem <i>Total</i> | Mechaniczne <i>Mechanical</i> | Biologiczne <i>Biological</i> | Z podwyższonym usuwaniam biogenów <i>With increased biogene removal</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oczyszczalnie ścieków przemysłowych <i>Industrial wastewater treatment plants</i> | | | | | |
| Liczba <i>Number</i> | 2005 | 100 | 86 | 8 | – |
| | 2010 | 54 | 46 | 5 | – |
| | 2014 | 18 | 4 | 11 | – |
| | 2015 | 11 | 4 | 4 | – |
| | 2016 | 10 | 4 | 3 | – |
| Przepustowość w m ³ /dobę <i>Capacity in m³/24 h</i> | 2005 | 70596 | 43439 | 21352 | – |
| | 2010 | 14232 | 3857 | 8200 | – |
| | 2014 | 9108 | 1092 | 5841 | – |
| | 2015 | 9017 | 1092 | 5750 | – |
| | 2016 | 8617 | 1092 | 5350 | – |
| Oczyszczalnie ścieków komunalnych ^a <i>Municipal wastewater treatment plants ^a</i> | | | | | |
| Liczba <i>Number</i> | 2005 | 11 | 4 | 7 | – |
| | 2010 | 6 | 1 | 2 | 3 |
| | 2014 | 5 | – | 2 | 3 |
| | 2015 | 4 | – | 1 | 3 |
| | 2016 | 3 | – | – | 3 |
| Przepustowość w m ³ /dobę <i>Capacity in m³/24 h</i> | 2005 | 46983 | 40658 | 6325 | – |
| | 2010 | 88912 | 112 | 1600 | 87200 |
| | 2014 | 88400 | x | 1200 | 87200 |
| | 2015 | 87600 | x | 400 | 87200 |
| | 2016 | 87200 | x | x | 87200 |
| Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków ^{bc} w % ludności ogółem <i>Population connected to wastewater treatment plants ^{bc} in % of total population</i> | 2005 | 15,7 | 13,3 | 2,4 | – |
| | 2010 | 90,3 | 0,2 | 0,8 | 90,2 |
| | 2014 | 90,2 | x | 0,6 | 89,6 |
| | 2015 | 94,0 | x | 0,0 | 94,0 |
| | 2016 | 97,1 | x | x | 97,1 |

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. *b* Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. *c* Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 58.

a Working on sewage system. *b* Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances. *c* See general notes, item 3 on page 58.

TABL. 7 /15/. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIE UCIAŻLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | <i>SPECIFICATION</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a stan w dniu 31 XII) | 14 | 15 | 15 | 15 | 14 | <i>Plants of significant nuisance to air quality ^a (as of 31 XII)</i> |
| w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń: | | | | | | <i>of which possessing systems to reduce the emissions of:</i> |
| pyłowych | 14 | 7 | 8 | 8 | 6 | <i>particulates</i> |
| gazowych | 4 | 4 | 2 | 2 | 2 | <i>gases</i> |

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7 /15/. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA (dok.)
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Emisja zanieczyszczeń: | | | | | | <i>Emission of pollutants:</i> |
| pyłowych: w tys. t | 1,6 | 0,3 | 0,2 | 0,2 | 0,3 | <i>particulates: in thous. t</i> |
| na 1 km ² w t. | 5,3 | 1,0 | 0,8 | 0,8 | 0,9 | <i>per 1 km² in t</i> |
| w tym pyły ze spalania paliw | 1,4 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | <i>of which particulates from the combustion of fuels</i> |
| gazowych: w tys. t | 1316,1 | 1138,3 | 1471,4 | 1584,2 | 1327,7 | <i>gases: in thous. t</i> |
| na 1 km ² w t. | 4372,5 | 3781,6 | 4888,5 | 5263,2 | 4411,1 | <i>per 1 km² in t</i> |
| w tym: | | | | | | <i>of which:</i> |
| dwutlenek siarki | 8,2 | 3,9 | 2,4 | 2,7 | 2,1 | <i>sulphur dioxide</i> |
| tlenek węgla | 1,1 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,2 | <i>carbon noxide</i> |
| tlenki azotu | 2,3 | 2,0 | 2,0 | 2,2 | 1,6 | <i>nitrogen oxides</i> |
| dwutlenek węgla. | 1304,2 | 1132,0 | 1466,7 | 1579,1 | 1323,7 | <i>carbon dioxide</i> |
| Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: | | | | | | <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i> |
| pyłowych | 97,9 | 99,5 | 99,7 | 99,7 | 99,4 | <i>particulates</i> |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) | 8,4 | 6,2 | 0,7 | 0,7 | 1,0 | <i>gases (excluding carbon dioxide)</i> |

TABL. 8 /16/. POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA I POMNIKI PRZYRODY ^a
Stan w dniu 31 XII
AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION AND NATURE MONUMENTS ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|---------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------|
| Powierzchnia obszarów prawnie chronionych: | | | | | | <i>Legally protected areas</i> |
| w ha | 1680,1 | 1717,8 | 1717,4 | 1720,1 | 1717,5 | <i>in ha</i> |
| w % powierzchni ogółem | 5,6 | 5,7 | 5,7 | 5,7 | 5,7 | <i>in % total area</i> |
| Rezerваты przyrody | 2,1 | 2,1 | 2,1 | 4,8 | 4,8 | <i>Natural reserves</i> |
| Parki krajobrazowe ^b | 256,9 | 356,9 | 349,1 | 349,1 | 346,6 | <i>Scenic parks ^b</i> |
| Stanowiska dokumentacyjne | – | – | 7,8 | 7,8 | 7,8 | <i>Documentation sites</i> |
| Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe | 1157,3 | 1206,0 | 1205,7 | 1205,7 | 1205,7 | <i>Natural and scenic complexes</i> |
| Użytki ekologiczne | 163,8 | 152,8 | 152,8 | 152,8 | 152,8 | <i>Ecological areas</i> |
| Pomniki przyrody (obiekty) | 35 | 24 | 29 | 28 | 38 | <i>Nature monuments (objects)</i> |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 60. ^b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

^a See general notes, item 5 on page 60. ^b Excluding area of nature reserves and other forms of nature protection situated in the area.

TABL. 9 /17/. ODPADY ^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE)
WASTE ^a GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (ACCUMULATED)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------------------------------|
| | w tys. t in thous. t | | | | | |
| Odpady wytworzone w ciągu roku poddane odzyskowi ^b | 286,5 | 463,0 | 245,8 | 188,3 | 211,6 | Waste generated during the year recovered ^b |
| unieszkodliwione ^b | 184,9 | 387,1 | 1,6 | 5,2 | 0,5 | disposed ^b |
| w tym składowane ^c | 75,4 | 11,6 | 51,6 | 47,4 | 25,3 | of which landfilled ^c |
| przekazane innym odbiorcom magazynowane czasowo | 23,9 | 1,8 | 32,9 | 26,2 | 6,5 | transferred to other recipients temporarily stored |
| | . | . | 130,7 | 68,0 | 124,9 | |
| | 26,2 | 64,3 | 61,9 | 67,7 | 60,9 | |
| Odpady dotychczas składowane (nagromadzone) ^d | 3858,6 | 3601,3 | 3633,8 | 3653,6 | 3660,1 | Waste landfilled up to now (accumulated) ^d |
| na 1 km ² | 12,8 | 12,0 | 12,1 | 12,2 | 12,2 | per 1 km ² |

^a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. ^b Od 2014 – we własnym zakresie przez wytwórcę. ^c Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych) własnych i innych. ^d Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych) własnych; stan w końcu roku.

^a Excluding municipal waste. ^b Since 2004 – by waste producer on its own. ^c On own and other landfills (heaps, settling ponds). ^d On own land fills (heaps, settling ponds); as of the end of year.

TABL. 10 /18/. DZIAŁALNOŚĆ EKOPORTÓW
ACTIVITIES OF ECOPORTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|---------------------------------------------------------|----------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------|
| | w tys. t in thous. t | | | | |
| Liczba ekoportów | 5 | 7 | 7 | 7 | Number of EcoPorts |
| Łączna powierzchnia użytkowa w m ² | 3430,0 | 11768,0 | 11768,0 | 11768,0 | Total useful area in m ² |
| Liczba pracujących w ekoportach | 6 | 11 | 11 | 11 | Number of persons employed |
| Liczba osób przywożących odpady w tys. | . | 51,2 | 83,3 | 98,2 | Number of persons carrying waste in thous. |
| Ilość zebranych odpadów w t. | 182,8 | 2215,9 | 4110,0 | 4 513,4 | Amount of waste generated in t |
| Koszty utylizacji odpadów w tys. zł | . | 430,3 | 645,0 | 1 255,4 | Costs of waste utilization in thous. zł |

Źródło: Zakład Usług Komunalnych w Szczecinie.

Source: Municipal Services Office in Szczecin.

TABL. 11 /19/. NAKŁADY ^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)
OUTLAYS ^a ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (CURRENT PRICES)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|-------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| | w tys. zł in thous. zł | | | | | |
| Ochrona środowiska | 113652,0 | 324052,0 | 203370,5 | 252133,4 | 105986,4 | Environmental protection |
| w tym: | | | | | | of which: |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód | 86439,9 | 81286,9 | 15963,0 | 23614,1 | 10904,5 | Wastewater management and protection of water |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu. | 9987,8 | 218702,8 | 5961,8 | 26291,3 | 9121,2 | Protection of air and climate |
| Gospodarka odpadami | 12310,1 | 21604,2 | 152463,8 | 188048,2 | 85070,4 | Waste management |
| Ochrona gleb i wód podziemnych i powierzchniowych | 2068,3 | 1122,1 | 1273,3 | – | 60,5 | Protection of soils and underground water and surface water |
| Zmniejszenie hałasu i wibracji | 2561,2 | – | 8,0 | – | – | Noise and vibration reduction |

^a W 2005 r. określone jako wydatki inwestycyjne; według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.

^a In 2005 defined as investment expenditures; by investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy.

TABL. 11 /19/. NAKŁADY ^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące) (dok.)
OUTLAYS ^a ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (CURRENT PRICES) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|---------------------------------------------------------|------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------------------------------------------------|
| | w tys. zł in thous. zł | | | | | |
| Gospodarka wodna | 54885,7 | 21476,1 | 22236,0 | 11331,5 | 2512,9 | Water management |
| Ujęcia i doprowadzenia wody | 46548,5 | 19111,0 | 18092,6 | 11155,6 | 2228,0 | Water intakes and systems |
| Budowa i modernizacja stacji uzdatniania wody | 8260,8 | 238,0 | 14,2 | 175,9 | 83,2 | Construction and modernization of water treatment plants |
| Obwałowania przeciwpowodziowe | – | 2127,1 | 4129,2 | – | – | Flood embankments |
| Zbiorniki wodne | 76,4 | – | – | – | – | Water reservoirs |
| Regulacja i zabudowa rzek i potoków | – | – | – | – | 201,7 | Regulation and management of rivers and streams |

^a W 2005 r. określane jako wydatki inwestycyjne; według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.

^a In 2005 defined as investment expenditures; by investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy.

TABL. 12 /20/. EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ
TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|--------------------------------------------------------------------|------|------|-------|------|------|----------------------------------------------|
| Ochrona środowiska | | | | | | Environmental protection |
| Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca: | | | | | | Sewerage systems in km for the transport of: |
| ścieki | 11,7 | 61,1 | 10,1 | 19,6 | 4,9 | waste water |
| wody opadowe | 0,1 | 32,1 | 7,0 | 3,0 | 0,2 | waste water basins |
| Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń w t/rok w zakresie: | | | | | | Ability of completed systems, in t/year to: |
| redukcji zanieczyszczeń | | | | | | reduce pollutants |
| gazowych | 412 | – | – | – | – | gases |
| pyłowych | – | – | 216 | – | – | particulates |
| unieszkodliwiania odpadów | 160 | – | 20193 | – | – | treat waste |
| niebezpiecznych | 160 | – | 193 | – | – | dangerous waste |
| innych niż niebezpieczne | – | – | 20000 | – | – | other than dangerous waste |
| Gospodarka wodna | | | | | | Water management |
| Sieć wodociągowa w km . . . | 2,1 | 48,7 | 3,8 | 16,5 | 0,5 | Water-line system in km |
| Obwałowania przeciwpowodziowe w km | – | 2,9 | – | – | – | Flood embankments in km |
| Ujęcia wody w m ³ /dobę | – | – | – | 12 | – | Water intakes in m ³ /24 h |
| Uzdatnianie wody w m ³ /dobę | – | – | 30 | – | 240 | Water treatment in m ³ /24 h |

TABL. 13 /21/. WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE

Stan w dniu 31 XII

*MAJOR DATA REGARDING THE FORESTRY**As of 31 XII*

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------------------------------|
| | w ha in ha | | | | | |
| Powierzchnia gruntów leśnych ogółem | 5090,9 | 5009,0 | 4996,8 | 5119,4 | 5109,5 | Total forest land |
| w tym lasy | 4950,8 | 4868,8 | 4858,8 | 4981,2 | 4972,5 | <i>of which forests</i> |
| Publiczne | 5026,3 | 4944,4 | 4932,2 | 5054,8 | 5056,6 | <i>Public</i> |
| własność Skarbu Państwa | 2470,7 | 2388,8 | 2376,6 | 2380,5 | 2382,2 | <i>owned by the State Treasury</i> |
| w tym w zarządzie Lasów Państwowych | 2397,4 | 2362,8 | 2350,2 | 2354,7 | 2356,4 | <i>of which managed by State Forests</i> |
| własność gminy | 2555,6 | 2555,6 | 2555,6 | 2674,4 | 2674,4 | <i>gmina owned</i> |
| Prywatne | 64,6 | 64,6 | 64,6 | 64,6 | 52,9 | <i>Private</i> |
| Lesistość w % | 16,5 | 16,2 | 16,2 | 16,6 | 16,5 | <i>Forest cover in %</i> |

TABL. 14 /22/. POŻARY WEDŁUG MIEJSCA ICH POWSTANIA*FIRES BY PLACE OF THEIR OCCURENCE*

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2014 | 2015 | 2016 | | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-----------------------------------------|
| | | | | w odsetkach in percent | |
| O G Ó Ł E M | 1334 | 1476 | 1471 | 100,0 | TOTAL |
| Obiekty | 321 | 341 | 401 | 27,3 | <i>Objects</i> |
| mieszkalne | 282 | 294 | 346 | 23,5 | <i>residential buildings</i> |
| użyteczności publicznej | 19 | 24 | 25 | 1,7 | <i>general purpose public buildings</i> |
| produkcyjne | 10 | 7 | 10 | 0,7 | <i>manufacturing facilities</i> |
| magazynowe | 10 | 16 | 20 | 1,4 | <i>warehouse facilities</i> |
| Środki transportu | 67 | 108 | 92 | 6,3 | <i>Transport equipment</i> |
| Uprawy | 20 | 15 | 12 | 0,8 | <i>Crops</i> |
| Lasy | 14 | 14 | 15 | 1,0 | <i>Forests</i> |
| Inne | 912 | 998 | 951 | 64,6 | <i>Others</i> |

Ź r ó d ł o: dane Komendy Miejskiej oraz Komendy Wojewódzkiej Straży Pożarnej w Szczecinie.

S o u r c e: data of City Command and Voivodship Command of State Fire Department in Szczecin.